

THE SPA AT  
THE MADRID  
EDITION®

MENU OF SERVICES  
MENU DE SERVICIOS



# THE SPA AT THE MADRID EDITION THE SPA EN THE MADRID EDITION

The EDITION Spas epitomize vibrant living by infusing each location with internationally-inspired healing practices infused with a local touch. Showcasing premier wellness treatments and beauty services, EDITION Spas seamlessly blend timeless philosophies with innovative techniques and emerging trends.

The Spa at The Madrid EDITION features the following facilities: Finnish dry sauna, steam room, changing rooms, relaxation area, 4 treatment rooms and an intimate treatment suite, featuring 2 treatment tables, exclusive steam room and private bathroom.

Discover our range of gender-neutral services, personalized just for you. Our skilled professionals create personalized experiences tailored to your lifestyle preferences or introduce you to new wellness practices, enhancing your overall wellbeing. For more details, please contact our team of experts.

Guests staying at The Madrid EDITION are welcome to use The Spa facilities at their convenience. Guests not staying at the hotel who book a treatment of over 30 minutes also have access to The Spa. Please note, access for hotel guests may vary based on their rate package; some include spa privileges, while others may require an additional fee. Additionally, non-hotel guests can purchase a day pass for exclusive use of the facilities. Capacity is limited to ensure a relaxing and exclusive experience for all guests.

Los Spas EDITION encarnan un estilo de vida vibrante al traer a cada ubicación prácticas curativas de inspiración internacional con un toque local. Exhibiendo los mejores tratamientos de bienestar y servicios de belleza, los Spas EDITION combinan filosofías atemporales con técnicas innovadoras y tendencias emergentes.

The Spa en The Madrid EDITION dispone de las siguientes instalaciones: sauna seca finlandesa, baño de vapor, vestuarios, area de relajación, 4 salas de tratamiento y una íntima suite de tratamientos que cuenta con 2 camillas, baño de vapor exclusivo y baño privado.

Descubre nuestra variedad de servicios neutrales en cuanto al género, personalizados especialmente para ti. Nuestros expertos profesionales crean experiencias personalizadas adaptadas a tus preferencias de estilo de vida o te introducen a nuevas prácticas para mejorar tu bienestar general. Para más detalles, por favor contacta a nuestro equipo de expertos.

Los huéspedes alojados en The Madrid EDITION pueden utilizar las instalaciones de The Spa a su conveniencia. Los huéspedes que no se alojen en el hotel y reserven un tratamiento de más de 30 minutos también tienen acceso a The Spa. El acceso a The Spa para los huéspedes del hotel puede variar según su paquete de tarifas; algunos incluyen privilegios en The Spa, mientras que otros pueden requerir una tarifa adicional. Además, los huéspedes que no se alojen en el hotel pueden comprar un pase diario para el uso exclusivo de las instalaciones. La capacidad de The Spa es limitada para garantizar una experiencia relajante y exclusiva para todos los huéspedes.

# HOURS HORARIO

From 11:00 am to 07:00 pm, daily.

De 11:00h a 19:00h, cada día.

## GUIDELINES GUÍA

Guests staying at The Madrid EDITION are welcome to use The Spa facilities at their convenience. Guests not staying at the hotel who book a treatment of over 30 minutes also have access to The Spa. Please note, access for hotel guests may vary based on their rate package; some include privileges at The Spa, while others may require an additional fee. Additionally, non-hotel guests can purchase a day pass for exclusive use of the facilities. Capacity is limited to ensure a relaxing and exclusive experience for all guests.

### RESERVATIONS

To ensure your preferred day and time, we recommend booking our services in advance. You can make appointments by contacting The Spa directly or online. Please inform us of any health conditions, allergies or injuries that may affect your treatment choices when making your reservation. For expectant mothers, our Spa experts can assist in selecting suitable treatments during pregnancy. If your desired time is unavailable, we can add you to a waiting list and notify you of any cancellations.

For a custom curated experience at The Spa, please call us at +34 919 54 54 21.

A menu of special seasonal treatments is available under request.

### ARRIVAL

Please arrive early to complete an intake form before your treatment. We suggest arriving 30-60 minutes ahead of your appointment (15 minutes for 11am bookings) to change, relax, and enjoy The Spa facilities. Late arrivals will result in a shortened treatment time.

### CANCELLATIONS

If you need to change or cancel your appointment, please provide 12 hours' notice to avoid a 60% charge. No-shows or last-minute cancellations (less than 2 hours before your appointment) will be charged 100% of the treatment fee.

### ETIQUETTE

Children under 18 are not allowed in The Spa, lounge, locker area, or gym. Body treatments are available for those aged 18 and above, while facial treatments are suitable for those 16 and older with adult supervision. To maintain a tranquil atmosphere, we request that you store your cell phones and electronic devices.

### ATTIRE

Swimwear or a towel is required throughout spa facility use. During treatments, the body is draped except for the area being treated. Robes, slippers, and lockers are provided, but please leave valuables in your hotel room or at home as we cannot be responsible for lost items.

Los huéspedes que se alojen en The Madrid EDITION son bienvenidos a utilizar las instalaciones del The Spa a su conveniencia. Los huéspedes que no se alojen en el hotel y reserven un tratamiento de más de 30 minutos también tienen acceso a The Spa. El acceso para los huéspedes del hotel puede variar según su paquete de tarifas; algunos incluyen privilegios en The Spa, mientras que otros pueden requerir un cargo adicional. Además, los huéspedes que no se alojen en el hotel pueden comprar un pase de un día para el uso exclusivo de las instalaciones. La capacidad está limitada para garantizar una experiencia relajante y exclusiva para todos los huéspedes.

## **RESERVAS**

Para garantizar tu día y hora preferidos, recomendamos reservar nuestros servicios con anticipación. Puedes hacer tu reserva contactando directamente a The Spa o online. Por favor, infórmanos sobre cualquier condición de salud, alergias o lesiones que puedan afectar tus opciones de tratamiento al hacer tu reserva. Para las futuras mamás, nuestros expertos de The Spa pueden ayudarte a seleccionar tratamientos adecuados durante el embarazo. Si la hora deseada no está disponible, podemos agregarte a la lista de espera y notificarte sobre cualquier cancelación.

Para una experiencia personalizada en The Spa, llámanos al +34 919 54 54 21.

Un menú de tratamientos especiales de temporada está disponible bajo petición.

## **LLEGADA**

Por favor, llega temprano para completar un formulario de admisión antes de tu tratamiento. Sugerimos llegar de 30 a 60 minutos antes de tu cita (15 minutos para las reservas a las 11h) para cambiarte, relajarte y disfrutar de las instalaciones de The Spa. Las llegadas tardías resultarán en un tiempo de tratamiento reducido.

## **CANCELACIONES**

Si necesitas cambiar o cancelar tu cita, por favor avísanos 12 horas antes de tu cita para evitar un cargo del 60%. Las ausencias o cancelaciones de último minuto (menos de 2 horas antes de tu cita) incurrirán en un cargo del 100% de la tarifa del tratamiento.

## **ETIQUETA**

Los niños menores de 18 años no pueden acceder a The Spa, el lounge, el área de vestuarios o el gimnasio. Los tratamientos corporales están disponibles para personas mayores de 18 años, mientras que los tratamientos faciales son adecuados para aquellos a partir de 16 años con la supervisión de un adulto. Para mantener una atmósfera tranquila, solicitamos que guardes tus teléfonos celulares y dispositivos electrónicos.

## **VESTIMENTA**

Es necesario usar bañador o toalla durante todo el uso de las instalaciones de The Spa. Durante los tratamientos, el cuerpo está cubierto excepto el área en tratamiento. Se proporcionan batas, pantuflas y armarios, pero por favor deja tus objetos de valor en tu habitación de hotel o en casa ya que no podemos hacernos responsables de los objetos perdidos.

# FACIAL TREATMENTS TRATAMIENTOS FACIALES

All our facials include a thorough consultation and expert aftercare advice.

Todos nuestros faciales incluyen una consulta detallada y consejos de cuidado posterior por nuestros expertos.

## SPANISH ENERGY ELIXIR

Experience the epitome of indulgence with our facial inspired by the vitality of Madrid. This 90-minute treatment firms and beautifies your skin with the revitalizing essence of our Diamond Extreme collection. Enjoy an exclusive myo-fascial massage and invigorating touch of our Onyx Gua Sha for unparalleled luminosity.

Experimenta el epitome del lujo con nuestro facial inspirado en la vitalidad de Madrid. Este tratamiento de 90 minutos tonifica y embellece tu piel con la esencia revitalizante de nuestra colección Diamond Extreme. Disfruta de un exclusivo masaje miofascial y el toque vigorizante de nuestro Onyx Gua Sha para una luminosidad sin igual.

90 MIN 230€

## RADIANCE INFUSION

Revel in the rejuvenating effects of our Radiance Infusion facial, designed to bestow radiance and deep hydration for a smooth, luminous complexion.

Disfruta de los efectos rejuvenecedores de nuestro facial Radiance Infusion, diseñado para otorgar luminosidad e hidratación profunda para un cutis suave y luminoso.

60 MIN 180€

## TAILORED SKINCARE

Indulge in a personalized 60-minute facial experience, tailored to meet your skin's unique needs with a blend of premium active ingredients.

Déjate llevar por una experiencia facial personalizada de 60 minutos, diseñada para satisfacer las necesidades únicas de tu piel con una mezcla de ingredientes activos premium.

60 MIN 190€

## REVITALIZING RESTORER

Revitalize sun-damaged skin with our Revitalize Restorer facial, reducing the appearance of premature aging and restoring facial firmness and hydration.

Revitaliza la piel dañada por el sol con nuestro facial Revitalize Restorer, reduciendo la apariencia del envejecimiento prematuro y restaurando la firmeza e hidratación facial.

60 MIN 180€

## URBAN DETOX

Counteract urban living effects on your skin with our Urban Detox facial, restoring natural freshness, softness, and elasticity.

Contrarresta los efectos de la vida urbana en tu piel con nuestro facial Urban Detox, restaurando la frescura natural, suavidad y elasticidad.

60 MIN 170€

## EXPRESS GLOW

Achieve radiant skin with our Express Glow facial, perfect for instant radiance and suited for mature or oily skin.

Obtén una piel radiante con nuestro facial Express Glow, perfecto para una luminosidad instantánea y adecuado para pieles maduras o grasas.

30 MIN 95€

# FACIAL ENHANCEMENTS COMPLEMENTOS FACIALES

## EXTRACTION 15 MIN 20€

Enhance your facial experience with this add-on. Our skilled experts will gently and effectively remove impurities from your pores, leaving your skin feeling clean, refreshed and rejuvenated. Add this essential step for a deeper cleanse and a smoother, clearer complexion.

Mejora tu experiencia facial con este complemento. Nuestros expertos habilidosos eliminarán suavemente e eficazmente las impurezas de tus poros, dejando tu piel limpia, fresca y rejuvenecida. Agrega este paso esencial para una limpieza más profunda y una tez más suave y clara.

## HYDRATION BOOSTER 18€

Revitalize your skin with our hydration booster. Formulated with potent hydrating ingredients, this treatment deeply moisturizes and nourishes your skin, leaving it feeling plump, smooth, and radiant. Enhance your facial experience with this rejuvenating hydration boost for a dewy and glowing complexion.

Revitaliza tu piel con nuestro impulsor de hidratación. Formulado con potentes ingredientes hidratantes, este tratamiento hidrata y nutre profundamente tu piel, dejándola con una apariencia rellena, suave y radiante. Mejora tu experiencia facial con este rejuvenecedor impulso de hidratación para una tez brillante y radiante.

## INFLAMMATION SOOTHER 18€

Find relief and comfort with our inflammation soother. Specifically designed to calm and alleviate inflammation, this treatment targets redness and irritation, leaving your skin feeling soothed and balanced. Enhance your facial experience by adding this gentle and effective solution for a calmer and radiant complexion.

Encuentra alivio y confort con nuestro reductor de inflamación. Específicamente diseñado para calmar y aliviar la inflamación, este tratamiento se dirige al enrojecimiento e irritación, dejando tu piel sintiéndose calmada y equilibrada. Mejora tu experiencia facial agregando esta solución suave y efectiva para una tez más tranquila y radiante.

## AGE-DEFYING NECK TREATMENT 18€

Rejuvenate and firm your neck with our age-defying treatment. Designed to address signs of aging like sagging skin and fine lines, it nourishes and tightens, revealing a smoother, more youthful neck. Enhance your skincare routine for a radiant, confident look.

Rejuvenece y tonifica tu cuello con nuestro tratamiento antiedad. Diseñado para abordar signos de envejecimiento como la piel flácida y las líneas finas, nutre y tensa, revelando un cuello más suave y juvenil. Mejora tu rutina de cuidado de la piel para una apariencia radiante y segura.

## AGE DEFYING EYE TREATMENT 18€

Combat signs of aging around the eyes with this specialized treatment. It targets fine lines, wrinkles, and puffiness, rejuvenating and brightening the delicate eye area. Enhance your facial for youthful, refreshed eyes and a vibrant appearance.

Combate los signos de envejecimiento alrededor de los ojos con este tratamiento especializado que se enfoca en las líneas finas, arrugas y bolsas, rejuveneciendo e iluminando la delicada área de los ojos. Mejora tu experiencia facial para obtener una apariencia vibrante y unos ojos jóvenes y renovados.

# BODY TREATMENTS

## TRATAMIENTOS CORPORALES

### EDITION SIGNATURE MESSAGE

Experience the EDITION Signature Massage, designed for calmness, relaxation, and rejuvenation. Using a nourishing blend of oils with the EDITION's signature black tea scent by Le Labo, this exclusive treatment promotes your wellbeing and comfort. Begin with a local ritual to connect with our destination. Available at our Spas worldwide.

Experimenta el EDITION Signature Massage, diseñado para la calma, la relajación y el rejuvenecimiento. Utilizando una mezcla de aceites con la fragancia de té negro de Le Labo, este tratamiento promueve tu bienestar y confort. Comienza con un ritual local para conectarte con nuestro destino. Disponible en nuestros Spas en todo el mundo.

30 MIN 90€ | 45 MIN 135€ | 60 MIN 170€ | 90 MIN 220€

### BESPOKE MESSAGE: EL PASEO DEL ARTE

Immerse yourself in relaxation with our bespoke massage inspired by Madrid's artistic scene. Choose between Deep Tissue or Swedish techniques, adjust the pressure and select your ideal oil blend. Whether you need stress relief, detoxification, an energy boost, or fitness recovery, our customizable options ensure profound well-being.

Sumérgete en la relajación con nuestro masaje personalizado inspirado en la escena artística de Madrid. Elige entre las técnicas deep tissue o Swedish, ajusta la presión y selecciona tu mezcla de aceites ideal. Ya sea que necesites alivio del estrés, desintoxicación, un impulso de energía o recuperación física, nuestras opciones personalizables garantizan un bienestar profundo.

30 MIN 90€ | 45 MIN 135€ | 60 MIN 170€ | 90 MIN 220€

### MUSCULAR RECOVERY MESSAGE

Revive tired muscles and alleviate stress with our 60-minute Muscular Recovery Massage. Combining targeted stretches and deep tissue techniques with a special cream infused with mimosa tenuifolia, camphor, and menthol, this massage is perfect post-workout or as a weekly reset.

Revive los músculos cansados y alivie el estrés con nuestro Muscular Recovery Massage de 60 minutos. Combinando estiramientos específicos y técnicas deep tissue con una crema especial infundida con mimosa tenuifolia, alcanfor y mentol, este masaje es perfecto después de hacer ejercicio o como reinicio semanal.

60 MIN 190€

### SERENITY SESSION: HEAD, NECK & SHOULDERS RELIEF

Enjoy deep relaxation with our 60-minute session for your head, neck and shoulders. Lavender essential oil soothes, while sweet almond oil nourishes your skin. Our unique combination of stretches, massage, and digitopressure relieves tension, perfect for desk workers and anyone with neck and shoulder tightness.

Disfruta de una profunda relajación con nuestra sesión de 60 minutos para la cabeza, el cuello y los hombros. El aceite esencial de lavanda calma, mientras que el aceite de almendras dulces nutre tu piel. Nuestra combinación única de estiramientos, masaje y digitopresión alivia la tensión, perfecta para quienes trabajan en escritorio y cualquier persona con rigidez en el cuello y los hombros.

60 MIN 185€

# BODY ENHANCEMENTS COMPLEMENTOS CORPORALES

## FACE MASKS From 13€ | Desde 13€

Enhance your spa experience with our face masks enhancement. Each mask is infused with potent botanicals and vitamins, targeting specific skin concerns and boosting the benefits of your massage. Enjoy tranquility as these luxurious masks revitalize your skin during your session.

Mejora tu experiencia de spa con nuestro complemento de mascarillas faciales. Cada mascarilla está infundida con potentes ingredientes botánicos y vitaminas para tratar las necesidades específicas de la piel y potenciar los beneficios de tu masaje. Disfruta de la tranquilidad mientras estas lujosas mascarillas revitalizan tu piel durante tu sesión.

## ONYX GUA SHA 20€

Indulge in our Onyx Gua Sha massage enhancement, it gently stimulates acupressure points, promoting energy flow and easing muscle tension.

Disfruta de nuestro complemento de masaje Onyx Gua Sha, que estimula suavemente los puntos de acupresión, promoviendo el flujo de energía y aliviando la tensión muscular.

## HOT STONES 30€

Experience ultimate relaxation with our Hot Stones add-on. Feel tension melt away as heated stones soothe muscles, promoting deep relaxation and improved circulation. Elevate your massage with this luxurious addition for a revitalizing experience.

Experimenta la máxima relajación con nuestro complemento piedras calientes. Siente cómo la tensión desaparece mientras las piedras calientes calman los músculos, promoviendo una profunda relajación y mejorando la circulación. Eleva tu masaje con esta lujosa adición para una experiencia revitalizante.

# THE SPA RITUALS

## RITUALES THE SPA

### EDITION SIGNATURE RITUAL

Step into luxury with our EDITION Signature Ritual, a body treatment designed to rejuvenate your senses and refresh your skin. Begin with a sea salt exfoliation to buff away impurities and dead skin cells. Then, indulge in a hydrating body mask infused with nourishing ingredients for radiant, supple skin. Finally, enjoy a full-body massage with the exclusive EDITION oil by Le Labo, featuring captivating scents of black tea and bergamot. Emerge refreshed, revitalized, and radiantly renewed.

Adéntrate en el lujo con nuestro Ritual Signature EDITION, un tratamiento corporal diseñado para rejuvenecer tus sentidos y revitalizar tu piel. Comienza con una exfoliación de sal marina para eliminar impurezas y células muertas de la piel. Luego, disfruta de una mascarilla corporal hidratante, infusionada con ingredientes nutritivos para una piel radiante y flexible. Finalmente, relájate con un masaje de cuerpo completo utilizando el exclusivo aceite EDITION hecho a medida por Le Labo, con cautivadores aromas de té negro y bergamota. Saldrás renovado, revitalizado y radiante.

90 MIN 240€

### SPANISH CITRUS RADIANCE RITUAL

Experience the vibrant essence of Spanish oranges with our Citrus Radiance Ritual. This 90-minute treatment, infused with Vitamin C, starts with a gentle full-body exfoliation using rose hip seeds. Next, a citrus-infused mask replenishes and brightens your skin. Finish with a deeply hydrating full-body massage using our vitamin C balm, leaving your skin luminous and nourished. Perfect for pre- and post-sun exposure, this ritual unveils radiant skin reminiscent of Spanish citrus.

Experimenta la vibrante esencia de las naranjas españolas con nuestro Citrus Radiance Ritual. Este tratamiento de 90 minutos, infusionado con vitamina C, comienza con una suave exfoliación de cuerpo completo utilizando semillas de rosa mosqueta. Luego, una mascarilla infusionada con cítricos repone e ilumina tu piel. Finaliza con un masaje hidratante de cuerpo completo utilizando nuestro bálsamo de vitamina C, dejando tu piel luminosa y nutrida. Perfecto para antes y después de la exposición al sol, este ritual revela una piel radiante reminiscente de los cítricos españoles.

60 MIN 180€ | 90 MIN 230€

### QUENCH & RENEW RITUAL

Pamper your skin from head to toe with our Quench & Renew Ritual. Enjoy a sea salt, rice powder, and grape seed exfoliation, followed by a personalized full-body mask with organic aloe vera and panthenol for soothing hydration. Conclude with a relaxing full-body massage using aromatherapy oils and balms, leaving your skin hydrated, elastic, and velvety.

Consiente tu piel de pies a cabeza con nuestro ritual de hidratación y renovación. Disfruta de una exfoliación con sal marina, polvo de arroz y semillas de uva, seguida de una mascarilla corporal personalizada con aloe vera orgánico y pantenol para una hidratación calmante. Concluye con un relajante masaje de cuerpo completo utilizando aceites y bálsamos de aromaterapia, dejando tu piel hidratada, elástica y aterciopelada.

60 MIN 180€ | 90 MIN 230€



THE SPA AT  
THE MADRID  
EDITION®

PLAZA DE CELENQUE 2, 28013 MADRID, SPAIN  
PHONE +34 919 545 421 EMAIL SPA.MADRID@EDITIONHOTELS.COM